

UMEX 夢っくすニュース

かわらばん 2月号

スマトラ沖津波被災地と魚沼をつなぐ会、発足つなみ被災地の現状を聞く会

夢っくす会員の皆様のご協力により、「スマトラ沖地震の現状を聞く会」を予定どおり2月5日に開催し、「スマトラ沖津波被災地と魚沼をつなぐ会」を発足させました。「スマトラ沖地震の現状を聞く会」には、前日から降り続いた雪にもかかわらず、国際大学の学生、夢っくすメンバーを含め60名以上の方にご参加頂きました。インドネシア・スリランカ・インド・タイの四カ国からの学生による母国の現状報告の後、六つのテーブルに分かれ、今後の支援活動について話し合いが行われました。各グループとも活発な意見が交わされ、多くの提案がなされました。

「スマトラ沖津波被災地と魚沼をつなぐ会」の代表には久保田豊昌さん、コアメンバーは「現状を聞く会」の準備に参加した夢っくす会員と国際大学学生です。この会は、夢っくすを母体にしますが、留学生を媒介に津波被災地と魚沼をつなぎ、「顔の見える」支援をともに考えるという趣旨に賛同する人々が広く集う場です。

「つなぐ会」では、当面次のことに取り組むことを確認しました。

- (1) 募金を
募金箱（国際大学学生センター事務室カウンター）
郵便局口座で受け付ける。
口座名称：うおぬま国際交流協会
口座番号：00550-7-74672
*通信欄に「つなみ募金」とお書きください。

- (2) 第1期募金期間を3月20日と



6つのテーブルに分かれて、学生・参加者との間で活発な意見交換が行われました。真剣に語り合う参加者の様子。

義捐金報告

2月5日「スマトラ沖津波被災地と魚沼をつなぐ会」発足時に、¥29,711だった義捐金は、多くの方からのご賛同をいただき、2月17日現在で¥50,000を超える募金が集まっています。

つなみ被災者のための義捐金ポスターを作成しました。下記URLよりダウンロードしていただき、ご協力いただける方々への配布、ならびに掲示にご協力下さいますようお願いいたします。

http://www.umex.ne.jp/pdf/tuso_fund.pdf



プロジェクターを使ったプレゼンテーション

し、第1期募金は春休みに被災地へ帰国する留学生に託し、現地で必要物資を購入し被災者に届けてもらう。その報告に基づき第2期支援活動を検討する。

(3) 3月上旬をめどにチャリティコンサートを開催する。第1回実行委員会を2月9日午後7時より夢っくすサロンで開催する。

チャリティ・コンサート

第一回のチャリティコンサートは、3月6日、14:00より、南魚沼市コミュニティ・ホールさわらびにて開催されることになりました。被災地出身の学生による、被災地支援PRのためのプレゼンテーションと、インド・インドネシアの民族舞踊、サルサ・ダンス、IUJの学生たちによるバンド“SWEET HOME”の演奏などが予定されています。入場料はすべてスマトラ沖津波被災地への義捐金として使われます。お誘い合わせの上、ご参加下さい。



できあがった巻き寿司を前にハイ・チーズ



皆さん日本の寿司に大満足！

巻き寿司体験

心配された大雪の中、サロンに入りきれないほど大勢の皆さんに参加して頂きました。キッズはラウンジでいなり寿司、学生はサロンでのり巻きと二つに分かれて作業をしました。のり巻きは大きいお母さん達が先生、留学生は海苔の上に寿司米、卵焼き、椎茸、かんぴょう、胡瓜、紅しょうがなどを色よく並べ、巻き簾を使ってとても器用に巻いていました。細巻きも作り、日本料理ならではの、たくさんの巻き寿司が綺麗に切り彩りよく並びました。いなり寿司の先生はヤンママ、ワンパク顔のどの顔も真剣に、油揚げに手際よく(?)ご飯を詰め、大小さまざまなおいなりさんをたくさん作りました。最後はみんなでサロンに集まり、おしゃべりに花を咲かせながらおいしくいただきました。久しぶりに夢っくすのイベントに参加し、楽しいひと時を過ごすことができました。(関 幸子)



真剣な表情で取り組む学生たち

新会員のご紹介

- 257番・梶 詩子さん
(南魚沼市)
- 258番・佐藤美津江さん
(魚沼市)
- 259番・長谷川孝子さん
(南魚沼市)

宜しくお願ひします

節分講習

2月の8日の節分講習に参加した渡辺弘樹です。

会員である兄から聞いていた『夢っくす』ってどんな所?って興味を持ちいつか伺いたいと思っていました。それは自分も海外のことに興味を持っているからです。特にアメリカが好きで昔英会話を習った事があり、生の英語を久しぶりに聞くことを第一の目的に言ったのですが...正直、日本の文化をまったく知らないことに気付きカルチャーショック!!大変勉強になりました。『節分』そんなものだったとは~て。日本も侮れないね!!



節分についてユーモアを交えて語ってくださった桜井さん

久しぶりに勉強をして、しかも自分の興味のあるものって言うのは身になるものです。

これからもイベントに参加させていただきたいとおもっています。どうぞよろしくお願ひします。

母国紹介・モンゴル

1月18日(火)2度目のモンゴル紹介は、国際関係1年生のガンゲレルさん。通訳は、日本語チューターペアの阿部リッチャン。草原の大地でのお祭り、ナーダム・広大なゴビ砂漠とラクダ・山岳地方の鷹狩り・アジアで2番目に大きな湖。4つの観光地にスポットを置き、映像を交えた紹介。冬場で来てくれる人が少ないのではとの心配をよそに、イスが足りないほどの盛況でした。もらった原稿と違う発表であせったあ、というアベちゃん。全精力を使い果たし、質問にはちょっと適当な返答のガナさん。助け船を出す同郷の学生。和気あいあいの楽しい一時を過ごすことができました。

あのサロンに参加しただれもが、「いつかきっとモンゴルへ」と思った事でしょう。

忙しい勉強の合間に準備をし、楽しい発表をして戴いたガナさん、心配しながらも通訳を引き受け、わかりやすい話し方・説明を戴いたアベちゃん、お二人に感謝です。

今後の予定

母国紹介・トルコ

日時 2月22日 19:30~20:30
会場 夢っくすサロン

IUJの学生セダさんによる、日本にいながらにしてトルコ旅行気分が味わえる母国紹介が行われます。トルコって、どんな国？興味のある方はぜひ、夢っくすサロンにおこしく下さい。

会話パートナー募集中

タイとベトナムからの留学生（女性）が、「英語と日本語の会話練習を無料で相互にできる女性の方」を探しています。希望者は、ご都合の良い時間帯と曜日を事務局までお知らせ下さい。8名の学生が英会話チューターに登録して希望者を待っています。英会話の練習をしたい方は、ご都合の良い時間帯と曜日を事務局までお知らせ下さい。1~3名までで1時間千円です。（登録者：Mr. Lin, Mr. Chheang, Mr. Jasper, Ms. Shari, Mr. Song, Ms. Udaya, Ms. Ruch, Ms. Jamie）

IUJスキークラブとのジョイントスキーツアー計画中

2月27日（日）実施予定です。希望者は和田美智子さん（090-3698-8019）または平澤文子さん（090-2976-1205）までご連絡下さい。

バスツアー行き先募集！

2005 3/27（日）AM8:00~PM6:00の予定で日帰りツアーを計画しています。上記時間内で行って帰ってこれる訪問先に心当たりのある方はご一報ください。

連絡先：久保田豊昌
090-5763-7903

折り紙教室

折り紙教室に参加した、Valerieさんからコメントが届きました。



Thanks to UMEEX, on January 28th I was able to participate in an Origami lesson with Ushiki-sensei. It was very interesting to learn the ancient art of paper folding. I learned how to make a heart, rabbit, box, and crane. I was so inspired that I began a 'Sen-ba-duru' to send to a friend who is being sent to Iraq. I have already made 200.

日本語チューター・ペア紹介

私は2年前にユメックスに入会いたしました。その会の援助もあり日本語の教え方の短期通信講座を終了し、これまでに2人の留学生とペアを組み異文化コミュニケーションを楽しみました。現在は、タイの首都バンコク出身のスニーチャさんと平成16年10月からペアを組んでいます。私の家族は夫と娘が2人ですが、皆がタイに魅せられ今までに15回ほど、主に北部山岳民族の村を訪ねています。ですので、スニーチャさんとタイの話をするのも毎回おしゃべりの楽しみの一つです。日本語のチューターとして私が出会った3人の留学生さん達は、専門の勉強は勿論のこと、日本語にも興味を持ちその習得に大変熱心です。その姿に接していると私の方が刺激を受け、脳の活性化にも役立ち、貴重な体験にもなっておりとても感謝しています。日本語の美しさ良さを共に学びながら、魚沼の風土と人の素晴らしさを少しでも知ってもらえるよう、微力ながらお手伝いさせてもらいたいと思っております。



タイからの学生スニーチャさん（左）と内野さん（右）

日	月	火	水	木	金	土
20	21	22 19:30 - 20:30 母国紹介 トルコ	23	24	25 夢っくすサロン	26
27	28	3/1 ベビーサロン 夢っくすサロン	2	3	4 夢っくすサロン	5
6 14:00 - 16:00 TUSOチャリティコンサート	7	8 ベビーサロン 夢っくすサロン	9	10	11 夢っくすサロン	12
13	14	15 ベビーサロン 夢っくすサロン	16	17	18 夢っくすサロン	19
20	21	22 ベビーサロン 夢っくすサロン	23	24	25 夢っくすサロン	26

会員紹介コーナー

会員No. 256 齋藤良弘さん 村松町

中国かな～。以前行った時、万里の長城に行きそこねたんで。
中国語と英語 1人で勉強しても三日坊主で終わってしまうので、文通（今どきっ？）してくれる留学生がいたらいいな～と思ってます。
恥ずかしながら特技なしです(T_T)。趣味は人との出会いを大切にすることかな？（これって趣味ちゃうやん!!）
夢っくす地元会員のみなさんがオモシロそうなのをたくさん企画してくださってるのでとても感謝しています。遠距離なんでスタッフ的な活動は出来ませんが、休日の催しには出来るだけ参加して楽しませてもらいたいです。
新潟市役所勤務の国際交流員、知り合いの留学生たちとあちこち行ったりして遊んでます。
語学はからっきしダメなくせに若い時から国際交流が好きでした。コトバよりハートでガンバリます。

一番行きたい国
興味のある言語
趣味や特技
夢っくすです
やってみたいことは
今やっている国際交流
一言どうぞ！



県費中国人留学生や県立女子短期大学中国語専攻の日本人学生さんたちと笹川流れに行つて遊覧船に乗りました。予想通り車中の会話は大混乱。(前列右の男性が齋藤さん)

From事務局

夢っくすでは毎年会員更新をお願いしております。4月末までに平成17年度会費を運営員にお渡し下さるか、郵便局口座にお振込み下さい。会費は、個人会員3,000円、家族会員1,500円です。
口座番号：00550-7-74672
口座名称：うおぬま国際交流協会

夢っくすは6つの部会を中心に活動していますが、運営委員会が月例会と電子メールで意見・情報交換をしながら、全体調整を行っています。平成17年に他の団体役員に就任する等の理由により現委員に若干名欠員が生じます。運営委員への自薦他薦大歓迎です。詳しくは井口義夫会長(090-5329-8234)にご連絡下さい。

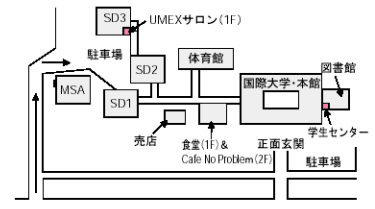
3月6日(日)午後2時から、夢っくすを母体に出発した「スマトラ沖津波被災者と魚沼をつなぐ会」(代表：久保田豊昌さん)が、さわらびホールにおいて「つなみ被災者救援コンサート」を開催します。コンサートチケットを2枚同封させていただきます。是非、お誘いあわせてご来場下さい。また、第2弾として4月23日午後6時半より魚沼地域の音楽グループによる「がんばろうアジア・がんばろう魚沼」コンサートの計画も進んでいます。「つなぐ会」の活動報告は夢っくすホームページでご紹介していますので、ご覧下さい。



うおぬま国際交流協会

UONUMA Association for Multicultural EXchange

〒949-7277
新潟県南魚沼市国際町777番地
国際大学内 UMEX事務局国際交流サロン
TEL:025-779-1520/1439
FAX:025-779-1180
E-mail: office@umex.ne.jp



- 担当者連絡先 -

サロン 坂西:025-777-3313 高橋:025-773-3123
イベント 久保田:090-5763-7903 押見:02579-2-9329
多言語支援/外国語 柳瀬:02579-2-0888 日本語 大平悦子:02579-2-9840
研修 井口:090-5329-8234 事業 武田:025-779-1439
広報 高津戸:090-3642-1041 事務局 武田:025-779-1439

【編集後記】

先月に続き、2回目のかわらばんの編集作業。原稿の依頼や編集など慣れない仕事に四苦八苦の連続で、今回もとてもよい勉強になりました。3月には第一回のTUSOチャリティ・コンサートが催されます。TUSOの活動を通して、被災地との双方向の心のつながりができることを願っています。(渡辺)